

1
cafe

口咖啡

beer

2
杯啤酒

★巴黎・慕尼黑冒險日記★

“Comment allez-vous?” 是什麼?

德國豬腳的德語怎麼說?

昂貴的發霉起司三明治該吃完還是丟掉?

天呀! 誰來幫我跟微笑老闆娘解釋

我要買的是熟蝸牛???

林君萍◎圖文



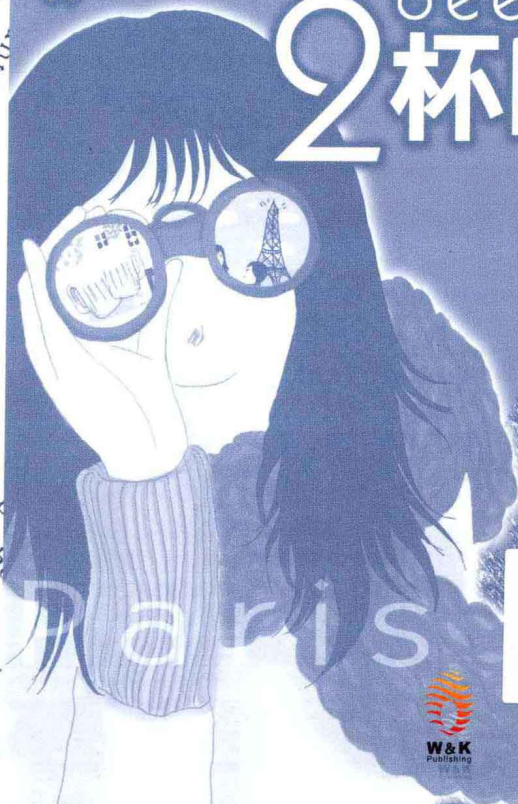
W & K
Publishing

1
cafe

一口咖啡

beer

2
杯啤酒



國家圖書館出版品預行編目資料

一口咖啡，兩杯啤酒／林君萍著 -- 初版 --
臺北市：小知堂，2003[民92]
面：公分。 -- (君萍作品集：04)

ISBN 957-450-154-X (平裝)

855

92000313

知 識 殿 堂 · 知 識 無 限

君萍作品集 04

一口咖啡，兩杯啤酒



作 者 林君萍
發行人 孫宏夫
總編輯 陳盈卉
責任編輯 龍月霞
美術編輯 陳玉韻
發行所 小知堂文化事業有限公司
地 址 臺北市萬華區康定路62號4樓
電 話 (02)2389-7013
郵撥帳號 14604907
戶 名 小知堂文化事業有限公司
法律顧問 永然聯合法律事務所
書店經銷 凌域國際股份有限公司
登 記 證 局版台業字第4735號
發 行 日 2003年4月初版一刷
售 價 210元

© 2003 小知堂文化事業有限公司 ◆ 著作權所有 · 侵害必究

購書網址：www.wisdombooks.com.tw

本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司更換

郵購滿1,000元者，免付郵資；未滿1,000元者，請付郵資60元

ISBN 957-450-154-X



【一口咖啡，兩杯啤酒】

你好，我是喜歡自助旅行的人……。

最近整理 Email 信箱時，重看了第一封陌生朋友因為看了書而寫給我的 mail，然後再拿出自己以前寫的旅遊書翻翻，發現距離 1999 年出版的決心去旅行，已經有大約四年的時間了。

回想當時，除了過程一樣花費許多功夫收集資料與畫圖外，寫書出書的心情，跟現在似乎有了些變化。

常常都會有人問我，將自己的旅遊經驗付諸於圖文並出版成書後，最大的收穫是什麼？

認識許多喜歡旅遊的朋友吧。通常我都會這麼回答著。

而這樣的感覺就像不斷冒出的泡泡，從我分享了第一封讀者寄來的 email 後，就在心裡啵啵啵地湧出了。

雖然一直是那種喜歡與人分享一些想法的個性，但也都僅止於認識的朋友而已，以前從來沒想過能有這樣的機會，可以

將想法或經驗跟許許多多有相同喜好，但卻未曾見過面的朋友溝通交集。所以常會在看完這些可愛朋友的 mail 或是留言後，深深地感受到自己的幸運，沒想到竟能藉由這樣的方式，跟許多原本陌生但同樣喜歡旅行的朋友產生共鳴，並擁有他們許許多多的鼓勵，而也是這樣的力量，也讓自己有了更多動力，能繼續努力跟大家分享旅行所帶來的體驗與生活。

不管是在哪裡，這些因為喜愛旅行而結緣的可愛朋友們，謝謝你們。

真的。

【一口咖啡，兩杯啤酒】

contents

【目次】

我的 20 世紀末／15

不可思議的世紀末。.....	16
Oh-O。.....	20
巧遇半自助旅行。.....	22
又到抉擇時分。.....	25
熟悉的巴黎與陌生的德國。.....	29
護照期限過期了？.....	33
還是辦德國簽證好了。.....	36
其實不喜歡打包行李。.....	41



【一口咖啡，兩杯啤酒】

contents

飛到巴黎喝咖啡／51

遇見小王子的CDG。	52
零下三度的滋味。	54
塞納河畔的聖母院	56
巴黎的第一道溫暖。	60
真的有清真寺嗎？	64
可以幫我個忙嗎？	68
漫步香榭大道	73
大胃王的午餐？	78
巴黎人喝洋蔥濃湯嗎？	82

被藍天襯著的聖心堂。	86
WOW!!紅磨坊耶!	88
歌劇院到底在哪個方向?	90
本世紀的最後一天果真離奇。	94
沒人理的新年。	99
鋼管龐畢度果然酷!	103
Ryan 臉好腫，法國餐好優雅。	106
艾菲爾鐵塔，巴黎的最高象徵。	111
再度光臨羅浮宮。	116
淡菜？蝸牛？	119
只會親切微笑的老闆娘。	122
要到德國去囉。	126



到德國喝啤酒囉！／127

德國豬腳怎麼說？	128
沒法羅曼蒂克了。	132
溫馨的小船之家。	133
歌德先生的懲罰。	137
來到貝多芬先生的故居。	140
熱情的一家人。	144
最後的萊茵河流域之旅。	147
有藝術氣質的古堡城鎮。	151
超市的小尷尬。	155
雪景慕尼黑。	159
差點在英國庭園裡迷路。	161

好懷念小船之家。	165
天鵝堡可真是童話世界啊！	169
力求精湛的德國工藝。	174
巧遇溫馨的希臘餐館。	178
搭上 21 世紀的第一班長程飛機。	181
啤酒節開始囉！	182
歐元是什麼呢？	184

new BOT highest
reger shop - a long
ng. Auc

ipping MORROKO
mary. Si
bien plus
l'efmeu
qui il
aillre

76-2

re dario antwanet
MORROKO on pistol
ipping MORROKO
ary. Si
ten plus
efmeu
qui il
aillre

shipping
eller. Auc
d'vne
mp
manager shop - a long long
highest by recas
such as this
kitai sunb
cept
on
new BOT
for your sale
O. UENO is
very good
the
SAKA Jaf
type and
AN SHJ
bread
een or
ter than
abuki closure
ew orlins Los

new BOT highest
neger shop fine
s. Auc a long

shipping I MORROKO
n mary. Si
bien plus t
l'esmeu
qui il a
maître
us

re dario antwanet
MORROKO on pistol
pping I

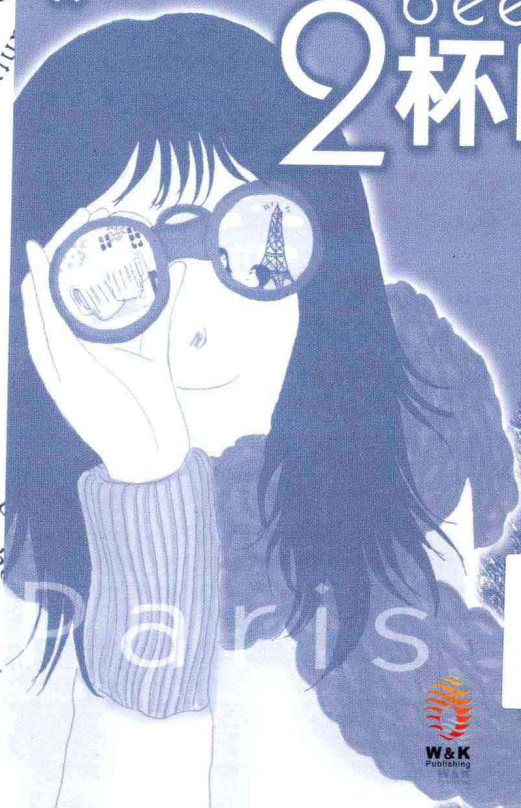
shipping
a long long
for your sale
such as this
by recapt on
O. UENO is
new BOT
highest by
a long long
the
very good
SAKA Jai
star in the
type and
for mer
AN SHI
bread
cent
ten or
is a tin
ater than
abuki close
ew orlins Los

1
cafe

一口咖啡

beer

2
杯啤酒





【一口咖啡，兩杯啤酒】

你好，我是喜歡自助旅行的人……。

最近整理 Email 信箱時，重看了第一封陌生朋友因為看了書而寫給我的 mail，然後再拿出自己以前寫的旅遊書翻翻，發現距離 1999 年出版的決心去旅行，已經有大約四年的時間了。

回想當時，除了過程一樣花費許多功夫收集資料與畫圖外，寫書出書的心情，跟現在似乎有了些變化。

常常都會有人問我，將自己的旅遊經驗付諸於圖文並出版成書後，最大的收穫是什麼？

認識許多喜歡旅遊的朋友吧。通常我都會這麼回答著。

而這樣的感覺就像不斷冒出的泡泡，從我分享了第一封讀者寄來的 email 後，就在心裡啵啵啵地湧出了。

雖然一直是那種喜歡與人分享一些想法的個性，但也都僅止於認識的朋友而已，以前從來沒想過能有這樣的機會，可以

【一口咖啡，兩杯啤酒】

將想法或經驗跟許許多多有相同喜好，但卻未曾見過面的朋友溝通交集。所以常會在看完這些可愛朋友的 mail 或是留言後，深深地感受到自己的幸運，沒想到竟能藉由這樣的方式，跟許多原本陌生但同樣喜歡旅行的朋友產生共鳴，並擁有他們許許多多的鼓勵，而也是這樣的力量，也讓自己有了更多動力，能繼續努力跟大家分享旅行所帶來的體驗與生活。

不管是在哪裡，這些因為喜愛旅行而結緣的可愛朋友們，謝謝你們。

真的。



【目次】contents